



كلية التربية للعلوم الانسانية
College of Education for Human Sciences

ISSN: 1817-6798 (Print)

Journal of Tikrit University for Humanities

available online at: www.jtuh.org/

JTUH
مجلة جامعة تكريت للعلوم الانسانية
Journal of Tikrit University for Humanities

Muna Saheb Mohammed

Kirkuk General Directorate of Education

Salam Abdul Jassim

Tikrit University - College of Basic Education

* Corresponding author: E-mail: اميل الباحث

Keywords:

Surat Al-Baqarah
concluding verses
fragments
morphology
grammar.

ARTICLE INFO

Article history:

Received 1 Mar 2025
Received in revised form 25 Mar 2025
Accepted 2 Mar 2025
Final Proofreading 29 Dec 2025
Available online 30 Dec 2025

E-mail t-jtuh@tu.edu.iq

©THIS IS AN OPEN ACCESS ARTICLE UNDER
THE CC BY LICENSE

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



**Morphological and
Grammatical Fragments at the
End of Surat Al-Baqarah**
A B S T R A C T

This research aims to examine the last two verses of Surat Al-Baqarah (the concluding verses) to extract fragments from them at both the morphological and grammatical levels, and to highlight their beauty, majesty, and splendor. This research presents a linguistic study of the verses of the Holy Quran and its endless miraculous nature.

DOI: <http://doi.org/10.25130/jtuh.32.12.1.2025.7>

شذرات صرفية ونحوية في خواتيم سورة البقرة

منى صاحب محمد/ المديرية العامة لتربية كركوك

سلام عبد جاسم/ جامعة تكريت - كلية التربية الأساسية

الخلاصة:

يهدف بحثنا الموسوم بـ (شذرات صرفية ونحوية في خواتيم سورة البقرة) إلى الوقوف عند آخر آيتين من سورة البقرة (الخواتيم) ليكتنز منها شذرات على المستويين (الصرفي والنحوي) ، وليظهر ما فيها من جمال وجلال وبهاء . رفدًا للدرس اللغوي في آي القرآن الكريم وإعجازه الذي لا ينقضي . سائلين المولى جلّ وعلا أن يجعله مقبلاً نافعا .

الكلمات المفتاحية: (سورة البقرة - الخواتيم - شذرات - الصرفية - النحوية).

المقدمة

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيدنا محمد الامين ، وعلى آله وصحبه أجمعين .

أما بعدُ :

فمن المعلوم بديهياً أنّ العلوم تتشرف بمتعلقاتها ، وتعلّق العلم بطرف من القرآن الكريم شرفاً ما بعده شرف ، فهو كلام رب العالمين ، أفصح نصّ على وجه المعمورة وأوثقه إلى أن يرث الله الأرض ومن عليها ، ومدارسته بالوقوف على كنوزه وشذراته هو الأعلى شأنًا والأرفع منزلةً ، ففيه صلاح الدنيا والآخرة . ولما كان البحث لا يكون إلا في وُريقات معدودات فقد اقتضى الأمر أن يُحدّد بإطار يكون ميداناً للدراسة ، فكان هذا الإطار هو (خواتيم سورة البقرة) لعظم فضلها - والقرآن كله فضلاً وخيرٌ - وسيسير البحث وفق هيكل يتكون من (تمهيد) كان الحديث فيه عن مكونات العنوان وهو في مطلبين : (الأول : الخواتيم في اللغة والاصطلاح) و (الثاني : بين يدي سورة البقرة) ، ثم بعد ذلك يأتي المتن تالياً التمهيد وجعلناه في مبحثين : (الأول : شذرات صرفية في خواتيم سورة البقرة) والمبحث الثاني جاء فيه الحديث عن (شذرات نحوية في خواتيم سورة البقرة) ، وشُفِعَتِ الدراسةُ بخاتمة ، ثم بنيت للمصادر والمراجع التي شكّلت حجر الزاوية .

والله تعالى وحده نسالُ العون والسداد في القول والعمل . إنه وليّ ذلك والقادر عليه .

التمهيد

إنّ المهاد للبحوث جميعها مطلبٌ لا بدّ منه ، فهو يفصحُ عن مكونات العنوان الذي وسم البحث به . ومن أجل هذا فقد جعلناه في مطلبين اثنين ، هما :

المطلب الأول : (الخواتيم في اللغة الاصطلاح)

1 - الخواتيم في اللغة :

أما الخواتيم في اللغة فمعناها بلوغ آخر الشيء ونهايته ، قال ابن فارس : ((الْحَاءُ وَالْتَاءُ وَالْمِيمُ أَضْلُ وَاحِدٌ، وَهُوَ بُلُوغُ آخِرِ الشَّيْءِ. يُقَالُ خَتَمْتُ الْعَمَلَ، وَخَتَمْتُ الْقَارِيءُ السُّورَةَ. فَأَمَّا الْخَتْمُ، وَهُوَ الطَّبْعُ عَلَى الشَّيْءِ، فَذَلِكَ مِنَ الْبَابِ أَيْضًا ; لِأَنَّ الطَّبْعَ عَلَى الشَّيْءِ لَا يَكُونُ إِلَّا بَعْدَ بُلُوغِ آخِرِهِ، فِي الْأَخْرَازِ)) (ابن

فارس : 2 / 245 . وينظر : الفيروزآبادي (1099) . ومنه جاءت خواتيم السور ، قال الخليل : ((وخاتمة السورة: آخرها)) . (الخليل الفراهيدي : 4 / 242 . وينظر : الأزهرى : 7 / 137) .

2 - الخواتيم في الاصطلاح :

إن الدلالة الاصطلاحية للخواتيم لا تكاد تتعد عن دلالتها اللغوية فهي أواخر ما ينتهي به الشيء . ومنه خواتيم السور ، أي : أواخرها وما انتهت به .

المطلب الثاني : (بين يدي سورة البقرة)

سورة البقرة سورة مدنية ، ولا خلاف في ذلك ، وهي أول سورة أنزلت في المدينة (ينظر : الواحدى : 21) . وتعدّ هذه السورة أطول سور القرآن الكريم قاطبةً، وآياتها (286) آية . وقد سميت بهذا الاسم لورود قصة بقرة بني إسرائيل فيها. ولعلّ منزلتها سميت بأسماء أخرى منها : (سنام القرآن ، وفسطاط القرآن) . فسنام كل شيء ذروته . والفسطاط الخيمة التي تضم ما تحتها .(ينظر : الزمخشري : 1 / 252 . والهري : 1 / 100 . وابن عجيبة : 1 / 71) .

عنيت هذه السورة الكريمة بجانب التشريع عناية كبيرة ، شأنها شأن سائر السور المدنية التي تعالج النظم والقوانين التشريعية، تلك النظم التي يحتاجها المسلمون في حياتهم الاجتماعية. إذ جاءت مشتملة على معظم الأحكام التشريعية (كالعقائد، والعبادات، والمعاملات، والأخلاق، وفي أمور الزواج، والطلاق، والعدة) وغيرها من الأحكام الشرعية .

وقد ورد في فضائل هذه السورة - ولا سيما خواتيمها - آثارٌ عدة . نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر قوله (صلى الله عليه وسلم) : ((مَنْ قَرَأَ بِالْآيَاتِينَ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةِ كَفَنَاهُ)) (البخاري : 6 / 194 . وينظر : ابن العربي : 4 / 428) . ومنها ما رواه الإمام مسلم في صحيحه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) لما أسرى به وانتهى إلى سدره المنتهى وما يغاشها من فُرَش الذهب أعطي في ذلك المكان الشريف ثلاثاً نكر منها : (خواتيم سورة البقرة) (ينظر : مسلم بن الحجاج : 157) . ومنها أنّ هذه الخواتيم أنزلت من كنز تحت العرش . (ينظر : النسائي : 94 . والسخاوي : 123 . والمستغفري : 2 / 524 . والسيوطي : 1 / 51) .

ولهذا الفضل الكبير وغيره مما لا يسع المقام لذكره مفصلاً كان الاختيار قد وقع على هذه (الخواتيم) المباركات لتكون ميدناً للدراسة .

المبحث الأول: شذرات صرفية في خواتيم سورة البقرة

أ - قال تعالى : **ثِيَابُ الْمَسْكِينِ رَاسًا لَّيْسَ بِخَيْرٍ** [البقرة 285]

أولاً : **أَمِنَ** : الأمان والأمن ضد الخوف ، والأمانة ضد الخيانة ، والإيمان ضد الكفر ، ويأتي الإيمان بمعنى التصديق الذي هو ضد التكذيب (ينظر: الجوهري : 1 / 123) .. وهذا من حيث اللغة .

وأما من حيث الجانب الصرفي فإنَّ الفعل (آمن) أصله (أمن) بهمزتين على وزن (أفعل) ، ولما توالفت الهمزتان في بداية الفعل ثقلتا ، فأبدلت الثانية منها (ألفاً) طلباً للتخفيف ، قال ابن يعيش : ((الهمزة حرفٌ مستثقلٌ؛ لأنَّه بُعد مخرجها، إذ كانت نبرةً في الصدر تخرج باجتهادٍ، فتثقل عليهم إخراجها؛ لأنَّه كالتهوع، ولذلك مال أهلُّ الحجاز إلى تخفيفها. وإذا كان ذلك في الهمزة الواحدة، فإذا اجتمع همزتان، ازداد الثقلُ، ووجب التخفيفُ. فإذا كانتا في كلمة واحدة، كان الثقلُ أبلغَ، ووجب إبدالُ الثانية إلى حرف (لين)) (ابن يعيش: 5 / 279)، وهذا الأمر جارٍ على كل كلمة افتتحت بهمزتين متواليتين ، نحو : (آدم)، و(آخِرَ)، إذ أصلهما على التوالي (أدم) و (آخر) فأبدلت الهمزة الثانية ألفاً لسكونها وانفتاح ما قبلها (ينظر: ابن عصفور : 1 / 22) .

ثانياً : الرسول في اللغة مأخوذ من (الإرسال) وهو : التتابع . يقال : جاءت الإبل رسلاً . أي : متتابعة . فلما كان الرسول يتابع أخبار الذي بعثه سمي كذلك (ينظر: ابن منظور : 11 / 284) .

وأما في الاصطلاح فهو : ((من بُعث لتبليغ الأحكام ملكاً كان أو إنساناً، بخلاف النبي فإنه مختص بالإنسان، وهذا الفرق هو المعول عليه)) (الهرري : 23 / 55) .

وزنانه - أي : (الرسول) - فَعُولٌ بمعنى : مُفَعَّلٌ ، أي : مُرْسَلٌ ، اسم مفعول من الفعل (أرْسَلَ) ، فلا يمتنع في اللغة مجيء (فَعُولٌ) في موضع اسم المفعول واسم الفاعل (ينظر : ركن الدين الاسترابادي : 2 / 595) . إلا أنَّ هذا قليل في كلام العرب (ينظر : أبو حيان : 1 / 478 . و الشنقيطي : 3 / 480) .

وليس (رسول) مبالغةً من (مُرْسَل) في هذا الميدان ؛ لأنَّ الرسول يجوز أن يكون قد أُرسِلَ مرة واحدة فحسب (ينظر : المبرد : 2 / 117) . إنما هو مصدر عبّر به عن الرسالة ، ولذلك جاز أن يقع خبراً عن المثني في قوله تعالى : **ثِيَابُ الْمَسْكِينِ رَاسًا لَّيْسَ بِخَيْرٍ** [سورة الشعراء : 16] (ينظر : ابن فرحون : 2 / 38) .

والفرق بين الرسول والمُرْسَل أنَّ الرسل قد لا يكون رسولاً . قال تعالى : **ثِيَابُ الْمَسْكِينِ رَاسًا لَّيْسَ بِخَيْرٍ** [سورة الذاريات : 41] . فالريح مرسله وليست رسولاً (ينظر : أبو حيان : 9 / 156 - 157) . ولما كان الرسول هو من تأتيك على يديه الهداية وقام بالتبليغ وجاء برسالة عبر به دون المرسل . والله أعلم .

ب - قال تعالى : **ثُمَّ جَاءَهُمْ حَجْمٌ كَمَا حُجِّمَتْ سَخِيبَةٌ لَمَّا هَمَّ بِالسَّاعَةِ كَيْفَ يَكْفُرُونَ** [البقرة : 286] .
كسب في اللغة معناه (الابتغاء والطلب) ، قال ابن فارس : ((الكاف والسين والباء اصل صحيح وهو يدل على ابتغاء وطلب واصابه فالكسب من ذلك يقال كسب اهل خيرا وكسبت الرجل مالا فكسبه وهذا ما جاء على فعلته ففعل)) (ابن فارس: 5/ 179 . وينظر : ابن منظور : 13 / 63) .
و(افتعل) يأتي للمطاوعة غالبا نحو: (غممته فاغتمتم) (ينظر : الأسترآبازي : 1 / 108) . و مذهب سيبويه أن أصل الباب في المطاوعة (انفعل) و (افتعل) قليل نحو : (اجمعه فاجتمع) ، فلما لم يكن موضوعاً للمطاوعة ك(انفعل) جاز مجيؤه لها في غير العلاج نحو (غممته فاغتم) فلا تقول : (فانغم) . ويكثر اغناء افتعل عن انفعل (ينظر : سيبويه : 4 / 65) .
ومن معاني افتعل أيضاً (التصريف) : أي الاجتهاد والاضطراب في تحصيل أصل الفعل ، فمعنى : (كسب) أصاب ، ومعنى : (اكتسب) اجتهد في تحصيل الإجابة ، قال الزمخشري : ((فإن قلت: لم خص الخير بالكسب، والشر بالاكتساب؟ قلت: في الاكتساب اعتمال، فلما كان الشر مما تشتهييه النفس وهي منجذبة إليه وأمارة به، كانت في تحصيله أعمل وأجدّ، فجعلت لذلك مكتسبة فيه. ولما لم تكن كذلك في باب الخير وصفت بما لا دلالة فيه على الاعتمال)) (الزمخشري : 1 / 332 . وينظر : الرازي : 7 / 152) ، فمعنى (كسبت الحسنه) بالإضافة إلى (اكتسبت السيئة) أمر يسير ومستصغر .
ونسب الإمام الفخر الرازي إلى الواحدي القول بأنّ كسب واكتسب معناهما واحد ، قال : ((قال الواحدي : الصحيح عند اهل اللغة ان الكسب والاكتساب واحد لا فرق بينهما)) (الرازي : 7 / 152) . وليس ما ذهب إليه بدقيق . فالصواب ما قدمناه من الفرق في الصيغة المفضي إلى اختلاف الدلالة . والله أعلم .

المبحث الثاني : شذرات نحوية في خواتيم سورة البقرة

(الأساليب النحوية)

أولاً : أسلوب التقديم والتأخير (تقديم الخبر على المبتدأ جوازاً) :

إنَّ الأصل في الجملة الاسمية أن يتقدم المبتدأ المعرفة على الخبر ، نحو : (زيدٌ قائمٌ) و (زيدٌ في الدار) ، ويجوز تأخيره في نحو هذين المثالين . قال ابن مالك في الألفية : (ينظر : ابن عقيل : 1 / 227 .)

والأصل في الأخبار أن تؤخرا وجوزوا التقديم إذ لا ضررا

إلا أنَّ هذا التقديم الجائز - ولا سيما في القرآن الكريم - إنما يؤتى به لخدم غرضًا بلاغيًا مرادًا في سياقه الذي يرد فيه . ومن أشهر أغراض هذا النوع من أنواع التقديم هو (الاختصاص والملك) (ينظر : د. فاضل السامرائي : ص154 .) . وعلى هذا المعنى حمل أكثر المفسرين ومعربي القرآن الكريم التقديم في قوله تعالى :

ثيأ ثن ئى ئى بر بز بم بنشى [سورة البقرة : 284] (ينظر : ، الثعالبي : ص245 . و ابن مالك : 2 / 802 . والرازي : 7 / 103 . وابن هشام : 3 / 25 . و السيوطي : 2 / 451 . و ابن عجيبة : 1 / 316 .) . قال أبو حيان : ((والظاهر في : اللام ، أنها للملك ، وكان ملكاً له ؛ لأنه تعالى هو المنشئ له)) (أبو حيان : 2 / 375 .) ، والمعنى حينئذٍ : ((جميع ما في السماوات والأرض ملك الله وطاعة ؛ لأنه الموجد والمخترع لا رب غيره)) (ابن عطية : 1 / 389 .) . ولا شركة لغيره في شيء من ذلك بوجه من الوجوه (ينظر : أبو السعود : 1 / 272 . و الخلوتي : 1 / 444) . وفي هذا دلالة على كمال ملكه ووحدانيته (جل جلاله) (ينظر : النيسابوري : 2 / 84) .

ولله درّ الإمام الشعراوي (رحمه الله) حين قال : ((استهلت الآية بتقديم {الله} على ما في السماوات والأرض، والحق سبحانه يقول: ثيأ ثن ئى ئى بر بز بم بنشى ذلك هو الظرف الكائنة فيه المخلوقات، السماوات والأرض لم يدع أحد أنها له، لكن قد يوجد في السماوات أو في الأرض أشياء يدعي ملكيتها المخلوقون، فإذا ما نظرنا إلى خيرات الأرض فإننا نجدها مملوكة في بعض الأحيان لأناس بما ملكهم الله، والبشر الذين صعدوا إلى السماء وأداروا في جوها ما أداروا من أقمار صناعية ومراكب فضائية فمن الممكن أن يعلنوا ملكيتهم لهذه الأقمار وتلك المراكب.

ويلفتنا الحق سبحانه هنا بقوله: ثيأ ثن ئى ئى بر بز بم بنشى وهو يوضح لنا: أنه إن كان في ظاهر الأمر أن الله قد أعطى ملكية السببية لخلقه فهو لم يعط هذه الملكية إلا عَرَضاً يؤخذ منهم، فإمّا أن يزولوا عنه فيموتوا، وإمّا أن يزول عنهم فيؤخذ منهم عن بيع أو هبة أو غصب أو نهب.

وكلمة «الله» تغيد الاختصاص، وتفيد القصر، فكل ما في الوجود أمره إلى الله، ولا يدعي أحد بسببية ما آتاه الله أنه يملك شيئاً لماذا؟ لأن المالك من البشر لا يملك نفسه أن يدوم)) (الشعراوي : 2 / 1231 .) . فالله (عز وجل) هو المالك الحقيقي ، وهو كامل الملك والملكوت . (ينظر : القاسمي : 2 / 239) .

اعتاد المؤلفون والباحثون أن يضعوا لما يدونون خاتمةً يُسجّلون فيها ما عنّ لهم من نتائج يحسبون أن ما كتبوه قد توصل إليها . وكأنّ المدوّن نفسه وما فيه من دراسةٍ لا يصلح أن يكون نتيجة . وهذا الفهم لا يستقيم ، وعندني أنّ الدراسة التي جهد الباحث في إتقانها وإخراجها على الصورة التي يجب أن تكون عليها هي النتيجة الكبرى . ومن أجل هذا الفهم سأربأ بنفسني عن تسجيل شيء مما تعارف عليه الباحثون .

References

The Rulings of the Qur'an: Muhammad ibn Abdullah al-Andalusi, known as Ibn al-Arabi (d. 543AH), Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut, n.d., n.d.

Guidance of the Sound Mind to the Merits of the Noble Qur'an: Abu al-Su'ud Muhammad ibn Muhammad al-'Amadi (d. 982AH), Dar Ihya' al-Turath al-'Arabi, Beirut, n.d., n.d.

Reasons for Revelation: Abu al-Hasan Ali ibn Ahmad ibn Muhammad ibn Ali al-Wahidi (d. 468AH), edited by Issam ibn Abd al-Muhsin al-Humaidan, al-Halabi and Partners Foundation for Publishing and Distribution, n.d., 1388AH = 1968AD.

Similarities and Analogies in Grammar: Jalal al-Din Abd al-Rahman ibn Abi Bakr al-Suyuti (d. 911AH), edited by Dr. Abd al-'Aal Salim Makram, al-Risala Foundation, Beirut, 1st ed., 1406AH.

The Syntax and Explanation of the Qur'an: Muhyi al-Din Darwish, (Dar al-Irshad for University Affairs - Homs - Syria), (Dar al-Yamamah - Damascus - Beirut), (Dar Ibn Kathir - Damascus - Beirut), 4th ed., 1415AH.

Fairness in the Issues of Disagreement between Basran and Kufi Grammarians: Abu al-Barakat Abd al-Rahman ibn Muhammad ibn Abi Sa'id al-Anbari (d. 577AH), Dar al-Fikr - Damascus, n.d., n.d.

Al-Bahr al-Muhit: Muhammad ibn Yusuf, known as Abu Hayyan al-Andalusi (d. 745 AH), edited by Sheikh Adel Ahmad Abd al-Mawjud, Sheikh Ali Muhammad Mu'awwad, Dr. Zakaria Abd al-Majid al-Nuqi, and Dr. Ahmad al-Najuli al-Jamal, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut - Lebanon, 1st ed., 1422AH = 2001AD.

Al-Bahr Al-Madeed: Abu Al-Abbas Ahmad ibn Muhammad ibn Al-Mahdi ibn Ajiba Al-Hasani Al-Idrisi Al-Shadhili (d. 1224AH), Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah - Beirut, 2nd ed., 1423AH = 2002AD.

Taj Al-Lugha wa Sahih Al-Arabiyyah: Abu Mansur Ismail ibn Hammad Al-Jawhari (d. 393AH), edited by Muhammad Zakariya Yusuf, Dar Al-Ilm Lil-Malayin - Beirut, 4th ed., 1990AD.

Tafsir Gardens of the Spirit and Basil in the Hills of the Sciences of the Qur'an: Sheikh Muhammad Al-Amin ibn Abdullah Al-Armi Al-Alawi Al-Harari Al-Shafi'i, supervised and reviewed by Dr. Hashim Muhammad Ali ibn Hussein Mahdi, Dar Tawq Al-Najat, Beirut, Lebanon, 1st ed., 1421AH.

Tafsir Al-Sha'rawi: Muhammad Metwally Al-Sha'rawi (d. 1418AH), Akhbar Al-Yawm Printing Press, n.d., n.d.

Introduction to the Rules with an Explanation of the Facilitation of Benefits: Muhibb al-Din Muhammad ibn Yusuf ibn Ahmad al-Halabi, then al-Masri, known as (Nazir al-Jaysh) (d. 778AH), studied and verified by: Prof. Dr. Ali Muhammad Fakhir and others, Dar al-Salam for Printing, Publishing, Distribution, and Translation - Cairo, 1st ed., 1428AH.

Refinement of the Language: Abu Mansur Muhammad ibn Ahmad ibn al-Azhari al-Harawi (d. 370AH), verified by Hamad Awad Mara'b, Dar Ihya' al-Turath al-Arabi - Beirut, 1st ed., 2001AD.

Al-Durr al-Manthur: Jalal al-Din Abd al-Rahman ibn Abi Bakr al-Suyuti (d. 911AH), Dar al-Fikr - Beirut, n.d., 1993AD.

The Spirit of Explanation: Abu al-Fida Ismail Haqi ibn Mustafa al-Istanbuli al-Hanafi al-Khalwati (d. 1127AH), Dar al-Fikr - Beirut, n.d., n.d.

Explanation of Ibn Malik's Alfiyyah: Abdullah ibn Abd al-Rahman ibn Aqil al-Aqili al-Hamdani al-Misri (d. 769AH), edited by Muhammad Muhyi al-Din Abd al-Hamid, Dar al-Turath - Cairo, Dar Misr Printing House, 1400AH = 1980AD.

Explanation of al-Tasheel: Jamal al-Din Muhammad ibn Abd Allah ibn Abd Allah ibn Malik al-Ta'i al-Jayyani al-Andalusi (d. 672AH), edited by Dr. Abd al-Rahman al-Sayyid and Dr. Muhammad al-Mukhtun, Dar Hijr, 1st ed., 1410AH = 1990AD.

Explanation of Jamal al-Zajjaji: Ali ibn Mu'min ibn Asfour al-Ishbili (d. 669AH), edited by Dr. Sahib Abu Janah, Dar al-Kutub Foundation Press - University of Mosul, 1st ed., 1400 AH.

Explanation of the Grammatical Boundaries: Abdullah ibn Ahmad ibn Ali al-Fakihi (d. 972AH), edited by Zaki Fahmi al-Alusi, Dar al-Kutub Press, University of Mosul, 1st ed., .1988

Explanation of Ibn al-Hajib's Shafiyyah: Radhi al-Din Muhammad ibn al-Hasan al-Istrabadi al-Nahwi (d. 686AH), edited and corrected by Professors Muhammad Nur al-Hasan, Muhammad al-Zafzaf, and Muhammad Muhyi Abd al-Hamid, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut, n.d., .1982

Explanation of al-Mufassal: Muwaffaq al-Din Ya'ish ibn Ali ibn Ya'ish al-Nahwi (d. 643 AH), Alam al-Kutub, Beirut, and Maktaba al-Mutanabbi, Cairo, n.d., n.d.

Sahih al-Bukhari: Muhammad ibn Ismail Abu Abdullah al-Bukhari al-Ja'fi, edited by Hamad Zuhair ibn Nasir al-Nasir, Dar Tawq al-Najah, 1st ed., 1422AH.

Sahih Muslim: Abu al-Husayn Muslim ibn al-Hajjaj al-Qushayri al-Naysaburi (d. 261AH), edited by Muhammad Fu'ad Abd al-Baqi, Dar Ihya' al-Turath al-Arabi - Beirut, 1st ed., no date.

Al-'Uddah fi I'rab al-'Umdah: Badr al-Din Abu Muhammad Abdullah ibn al-Imam al-Allama Abu Abdullah Muhammad ibn Farhun al-Madani, edited by the Al-Huda Office for Heritage Verification (Abu Abd al-Rahman Adel ibn Sa'd), Dar al-Imam al-Bukhari - Doha, 1st ed., no date.

Al-'Adhb al-Namir from the Sessions of al-Shanqiti in Interpretation: Hamad al-Amin ibn Muhammad al-Mukhtar ibn Abd al-Qadir al-Jakani al-Shanqiti (d. 1393AH), edited by Khalid ibn Uthman al-Sabt, supervised by Bakr ibn Abdullah Abu Zayd, Dar Alam al-Fawa'id for Publishing and Distribution, Makkah al-Mukarramah, 3rd ed., 1426AH.

Al-Ayn: Abu Abd al-Rahman al-Khalil ibn Ahmad al-Farahidi (d. 175AH), edited by Dr. Mahdi al-Makhzoumi and Dr. Ibrahim al-Samarra'i, Dar and Library of al-Hilal, no date, no date.

The Curiosities of the Qur'an and the Desires of the Criterion: Nizam al-Din al-Hasan ibn Muhammad ibn Husayn al-Qummi al-Naysaburi (d. after 850AH), edited by Sheikh Zakariya Umran, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah - Beirut, 1st ed., 1416AH = 1996AD.

The Virtues of the Qur'an: Abu al-Abbas Ja'far ibn Muhammad ibn al-Mu'tazz ibn Muhammad ibn al-Mustaghfir ibn al-Fath ibn Idris al-Mustaghfiri al-Nasafi (d. 432AH), edited by Ahmad ibn Faris al-Saloum, Dar Ibn Hazm, 1st ed., .2008

The Virtues of the Qur'an: Abu Abd al-Rahman Ahmad ibn Shu'ayb ibn Ali al-Khurasani, al-Nasa'i (d. 303AH), edited by Dr. Faruq Hamada, Dar Ihya' al-'Ulum, Dar al-Thaqafa - Beirut - Casablanca, 2nd ed., 1413AH.

The Jurisprudence of the Language and the Secret of Arabic: Abu Mansur Abd al-Malik ibn Muhammad ibn Ismail al-Tha'alibi (d. 429AH), edited by: Abdul Razzaq Al-Mahdi, Ihya' Al-Turath Al-Arabi, 1st ed., 1422 AH.

Al-Qamus Al-Muhit: Majd Al-Din Abu Tahir Muhammad ibn Ya'qub Al-Fayruzabadi (d. 817 AH), edited by the Heritage Verification Office at Al-Risala Foundation, under the supervision of Muhammad Na'im Al-Arqasusi, Al-Risala Foundation for Printing, Publishing, and Distribution, Beirut, Lebanon, 8th ed., 1426 AH.

The Book: Abu Bishr Amr ibn Uthman ibn Qanbar Sibawayh (d. 175 AH), edited by Abdul Salam Muhammad Harun, Dar Al-Jeel, Beirut, n.d., n.d.

Al-Kashaf 'an Haqa'iq Al-Tanzil wa Uyun Al-Aqawil Fi Wujoh Al-Ta'wil: Abu Al-Qasim Mahmud ibn Umar Al-Zamakhshari Al-Khwarizmi (d. 538 AH), edited by Abdul Razzaq Al-Mahdi, Dar Ihya' Al-Turath Al-Arabi, Beirut, n.d., n.d.

Lisan al-Arab: Muhammad ibn Mukarram ibn Manzur al-Ifriqi al-Misri (d. 711 AH), Dar Sadir, Beirut, 1st ed., n.d.

Mahasin al-Ta'wil: Muhammad Jamal al-Din ibn Muhammad Sa'id ibn Qasim al-Hallaq al-Qasimi (d. 1332 AH), edited by Muhammad Basil Ayyun al-Sud, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut, 1st ed., 1428 AH.

Al-Muharrir al-Wajeez fi Tafsir al-Kitab al-Aziz: Abu Muhammad Abd al-Haqq ibn Ghalib ibn Atiyah al-Andalusi (d. 542 AH), edited by Abd al-Salam Abd al-Shafi Muhammad, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut, 1st ed., 1413 AH = 1993 AD.

Ma'ani al-Nahw: Dr. Fadhil Salih al-Samarra'i, Ministry of Education, University of Baghdad and University of Mosul, n.d., vols. 1-2 = 1989 AD, vols. 3-4 = 1991 AD.

Mughni al-Labib 'an Kutub al-A'arib: Jamal al-Din Abu Muhammad Abdullah ibn Yusuf ibn Hisham al-Ansari (d. 761 AH), edited by Dr. Mazen al-Mubarak and Muhammad Ali Hamdallah, Dar al-Fikr - Beirut, 6th ed., 1985.

Mafatih al-Ghayb: Fakhr al-Din Muhammad ibn 'Umar al-Tamimi al-Razi al-Shafi'i (d. 606 AH), Dar al-Kutub al-Ilmiyyah - Beirut, 1st ed., 1421 AH = 2000 AD.

Maqayis al-Lugha: Abu al-Husayn Ahmad ibn Faris ibn Zakariya, edited by Abd al-Salam Muhammad Harun, Arab Writers Union, 1st ed., 1423 AH = 2002 AD.

Al-Muqtabas: Abu al-Abbas Muhammad ibn Yazid ibn Abd al-Akbar al-Thamali al-Azdi, known as (al-Mubarrad), d. 285 AH, edited by Muhammad Abd al-Khaliq 'Adhima, 'Alam al-Kutub - Beirut, 1st ed., n.d.

A Guide for Students to the Rules of Grammar: Khalid bin Abdullah Al-Azhari (905 AH), edited by Dr. Abdul Karim Mujahid, Al-Risala Foundation - Beirut, 1st ed., 1996 AD.

Anecdotes in the Language: Abu Zaid Al-Ansari, edited and studied by Dr. Muhammad Abdul Qadir Ahmad, Dar Al-Shorouk, 1st ed., 1401 AH.